



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ЗАВОД ЗА ИНТЕЛЕКТУАЛНУ СВОЈИНУ

Кнегиње Љубице 5, Београд

Број: _____ / _____

Датум: 08.09.2014. године

Предмет: Одговор понуђачу на питање у вези са припремањем понуде

У поступку јавне набавке ЈН бр. 7/2014 (предмет јавне набавке: услуге превођења са енглеског на српски језик), као заинтересовано лице, дана 05.09.2014. године, тражили сте појашњење и додатне информације у вези са припремањем понуде. Сходно члану 63. став 3. Закона о јавним набавкама, достављамо Вам тражене информације и појашњења.

Питање: У Обрасцу изјаве о кадровском капацитету у табели где се уписују подаци за Преводиоца 1 у загради стоји „Контакт особа и лице задужено за извршење уговора код понуђача“. Да ли је у питању грешка, с обзиром да на то да се остали подаци у обрасцу односе на номиноване преводиоце? Такође, у Обрасцу понуде већ стоји име, електронска адреса и телефон особе за контакт, која је заправо контакт особа и координатор запослен у фирми.

Одговор: Није у питању грешка. Први од номинованих преводилаца би требало да буде контакт особа и координатор посла (лице задужено за извршење уговора код понуђача). Уколико она/она не испуњава тражене услове, сматраће се да је први наредни номиновани преводилац особа за контакт. У Обрасцу понуде се траже контакт подаци особе која је задужена за контакт у току поступка јавне набавке и не мора нужно да буде преводилац.

Питање: Да ли има потребе достављати контакт податке сваког преводиоца понаособ, уколико је понуђач фирма?

Одговор: Да, потребно је. Поред тога, потребно је и да сви номиновани преводиоци потпишу Образац изјаве о учешћу преводиоца (Образац 14. Конкурсне документације).

С поштовањем,

Службеник за јавне набавке

Слободан Јевтић, с.р.